

M史18

2025年度 大学院入学試験問題【Ⅱ期】

文学研究科 史学専攻 (博士前期課程)

科目：中国語 (辞書使用=不可)

〔2問必答。解答用紙は1問につき1枚を使用し、出題番号を明記すること。〕

〔Ⅰ〕以下の中国語を日本語に訳しなさい。

この問題は、著作権の関係で掲載できません。

出題者注

族群…エスニックグループ。

文化認同…文化的同一性。

二里頭時代…河南省二里頭遺跡を中心とする初期王朝
(いわゆる「夏」王朝) 時代。訳はその
まま二里頭時代でよい。

刻劃符号…刻み符号。

見仁見智…各人各様の見解を持つこと。

出典：許宏『最早的中国』科学出版社、2009年、78頁。

〔Ⅱ〕以下の中国語を日本語に訳しなさい。

この問題は、著作権の関係で掲載できません。

出題者注

容閔的幼童生…容閔(1828-1912)に引率された少年留学生。

師…学ぶ。 聰穎…聡明な。 泰西…西洋。

船政…海事。 歩算…数学。 諳悉…熟知。

擅長…長けている。 蔚然…隆盛。 洶湧…沸きかえる。

出典：江勇振『楚材晉育：中國留美學生 1872-1931』聯經出版、2022年、11頁。